

## **Protective devices against diagnostic medical X-radiation - Part 3: Protective clothing and protective devices for gonads**

Protective devices against diagnostic medical X-radiation - Part 3: Protective clothing and protective devices for gonads

## EESTI STANDARDI EESSÕNA

## NATIONAL FOREWORD

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 61331-3:2006 sisaldab Euroopa standardi IEC 61331-3:1998 ingliskeelset teksti.</p> <p>Käesolev dokument on jõustatud 13.03.2006 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN 61331-3:2006 consists of the English text of the European standard IEC 61331-3:1998.</p> <p>This document is endorsed on 13.03.2006 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>
---	--

<p><b>Käsitlusala:</b></p> <p>Applies to protective devices such as protective clothing for the protection of persons against X-radiation up to 150 kV, during radiological examinations and interventional procedures. Deals with: - general requirements on the accompanying documents, and on the design and materials used; - standard sizes, particular design features, minimum attenuation properties of materials, marking and standardized forms of statements of compliance with this standard. Covers protective clothing mainly for the protection of the operator, such as protective aprons, protective gloves, and protective mittens. Covers protective devices for gonads mainly for the protection of the patient, such as protective gonad aprons, scrotum shields, ovary shields, shadow shields.</p>	<p><b>Scope:</b></p> <p>Applies to protective devices such as protective clothing for the protection of persons against X-radiation up to 150 kV, during radiological examinations and interventional procedures. Deals with: - general requirements on the accompanying documents, and on the design and materials used; - standard sizes, particular design features, minimum attenuation properties of materials, marking and standardized forms of statements of compliance with this standard. Covers protective clothing mainly for the protection of the operator, such as protective aprons, protective gloves, and protective mittens. Covers protective devices for gonads mainly for the protection of the patient, such as protective gonad aprons, scrotum shields, ovary shields, shadow shields.</p>
---	---

ICS 11.040.50

Võtmesõnad:

English version

**Protective devices against diagnostic medical X-radiation  
Part 3: Protective clothing and protective devices for gonads  
(IEC 61331-3:1998)**

Dispositifs de protection radiologique  
contre les rayonnements X pour  
diagnostic médical  
Partie 3: Vêtements et dispositifs de  
protection des gonades  
(CEI 61331-3:1998)

Strahlenschutz in der medizinischen  
Röntgendiagnostik  
Teil 3: Schutzkleidung und  
Gonadenschutz  
(IEC 61331-3:1998)

This European Standard was approved by CENELEC on 1999-01-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

## CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels**

### Foreword

The text of document 62B/347/FDIS, future edition 1 of IEC 61331-3, prepared by SC 62B, Diagnostic imaging equipment, of IEC TC 62, Electrical equipment in medical practice, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 61331-3 on 1999-01-01.

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented  
at national level by publication of an identical  
national standard or by endorsement (dop) 1999-10-01
- latest date by which the national standards conflicting  
with the EN have to be withdrawn (dow) 2001-10-01

Annexes designated "normative" are part of the body of the standard.  
Annexes designated "informative" are given for information only.  
In this standard, annexes A and ZA are normative and annex B is informative.  
Annex ZA has been added by CENELEC.

---

### Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 61331-3:1998 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

---

## Annex ZA (normative)

### Normative references to international publications with their corresponding European publications

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

NOTE: When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60788	1984	Medical radiology - Terminology	HD 501 S1	1988
IEC 61331-1	1994	Protective devices against diagnostic medical X-radiation Part 1: Determination of attenuation properties of materials	-	-

# INTERNATIONAL STANDARD

**IEC**  
**61331-3**

First edition  
1998-11

---

---

## **Protective devices against diagnostic medical X-radiation –**

### **Part 3: Protective clothing and protective devices for gonads**

*Dispositifs de protection radiologique  
contre les rayonnements X pour diagnostic médical –*

*Partie 3:  
Vêtements et dispositifs de protection radiologique  
des gonades*



Reference number  
IEC 61331-3:1998(E)

## Numbering

As from 1 January 1997 all IEC publications are issued with a designation in the 60000 series.

## Consolidated publications

Consolidated versions of some IEC publications including amendments are available. For example, edition numbers 1.0, 1.1 and 1.2 refer, respectively, to the base publication, the base publication incorporating amendment 1 and the base publication incorporating amendments 1 and 2.

## Validity of this publication

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC, thus ensuring that the content reflects current technology.

Information relating to the date of the reconfirmation of the publication is available in the IEC catalogue.

Information on the subjects under consideration and work in progress undertaken by the technical committee which has prepared this publication, as well as the list of publications issued, is to be found at the following IEC sources:

- **IEC web site\***
- **Catalogue of IEC publications**  
Published yearly with regular updates  
(On-line catalogue)\*
- **IEC Bulletin**  
Available both at the IEC web site\* and as a printed periodical

## Terminology, graphical and letter symbols

For general terminology, readers are referred to IEC 60050: *International Electrotechnical Vocabulary* (IEV).

For graphical symbols, and letter symbols and signs approved by the IEC for general use, readers are referred to publications IEC 60027: *Letter symbols to be used in electrical technology*, IEC 60417: *Graphical symbols for use on equipment. Index, survey and compilation of the single sheets* and IEC 60617: *Graphical symbols for diagrams*.

\* See web site address on title page.

# INTERNATIONAL STANDARD

**IEC**  
**61331-3**

First edition  
1998-11

---

---

## **Protective devices against diagnostic medical X-radiation –**

### **Part 3: Protective clothing and protective devices for gonads**

*Dispositifs de protection radiologique  
contre les rayonnements X pour diagnostic médical –*

*Partie 3:  
Vêtements et dispositifs de protection radiologique  
des gonades*

© IEC 1998 — Copyright - all rights reserved

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission  
Telefax: +41 22 919 0300

3, rue de Varembeé Geneva, Switzerland  
e-mail: [inmail@iec.ch](mailto:inmail@iec.ch) IEC web site: <http://www.iec.ch>



Commission Electrotechnique Internationale  
International Electrotechnical Commission  
Международная Электротехническая Комиссия

PRICE CODE

**S**

*For price, see current catalogue*



# CONTENTS

	Page
FOREWORD .....	4
Clause	
1 Scope and object.....	5
1.1 Scope .....	5
1.2 Object .....	5
2 Normative references .....	5
3 Terminology .....	6
3.1 Degree of requirements .....	6
3.2 Use of terms .....	6
3.3 Defined terms .....	6
4 General .....	6
4.1 ACCOMPANYING DOCUMENTS .....	6
4.2 Language of the ACCOMPANYING DOCUMENTS .....	7
4.3 General requirement on marking.....	7
4.4 Design .....	7
4.5 Materials .....	7
5 PROTECTIVE APRONS.....	8
5.1 Design .....	8
5.2 Materials .....	8
5.3 Dimensions .....	9
5.4 Marking.....	9
5.5 Statement of compliance .....	10
6 PROTECTIVE GLOVES .....	10
6.1 Design .....	10
6.2 Materials .....	11
6.3 Dimensions .....	11
6.4 Marking.....	11
6.5 Statement of compliance .....	12
7 PROTECTIVE MITTENS .....	12
7.1 Design .....	12
7.2 Materials .....	13
7.3 Dimensions .....	13
7.4 Marking.....	13
7.5 Statement of compliance .....	14
8 PROTECTIVE GONAD APRONS .....	14
8.1 Design .....	14
8.2 Materials .....	14
8.3 Dimensions .....	14
8.4 Marking.....	15
8.5 Statement of compliance .....	15